

韻

鏡

讀書難字過不知音切之病也誠能依切以求音即音而知字故無載酒問人之勞學者何以是爲緩而不急歟余嘗有志斯學獨恨無師承旣而得友人授指微韻鏡一編微字避聖祖上一字且教以大略曰反切之要莫妙於此不出四十三轉而天下無遺音其製以韻書自一東以下各集四聲列爲定位實以廣韻玉篇之字配以五音清濁之屬其端又在於橫呼雖未能立談以竟若按字求音如鏡映物隨在現形久久精熟自然有得於是蚤夜留心未嘗去手忽一夕頓悟喜而曰信如是哉遂知每翻一字用切母及助紐

歸納凡三折總歸一律即是以推千聲萬音不離乎
是自是日有資益深欲與衆共知而或苦其難因撰
字母括要圖復解數例以爲公流求源者之端庶幾
一遇知音不惟此編得以不泯余之有望於後來者
亦非淺鮮聊用鐫木以廣其傳紹興辛巳七月朔三
山張麟之子儀謹識

慶元丁巳
重刊

韻鏡

序作

以翼祖

今選

復從

本名韻

韻鏡之作其妙矣夫余年二十始得此學字音往昔相傳類曰洪韻釋子之所撰也有沙門神珙二音號知音韻嘗著切韻圖載玉篇卷末竊意其書作於此僧世俗訛呼珙為洪爾然又無所據自是研究今五十載竟莫知原於誰近得故樞密楊侯從淳熙間所撰韻譜其自序云謁來當塗得歷陽所刊切韻心鑑因以舊書手加校定刊之郡齋徐而諦之即所謂洪韻特小有不同舊體以一紙列二十三字母為行以緯行於上其下間附一十三字母盡於三十六一目

無遺揚變二十六分二紙肩行而繩引至橫調則淆
亂不協不知因之則是變之非也既而又得 莆陽夫
子鄭公進卷 先朝中有七音序略其要語曰七音
之作起自西域流入諸夏梵僧欲以此教傳天下故
爲此書雖重直譯之遠一字不通之處而音義可傳
華僧從而定三十六爲之母輕重清濁不失其倫天
地萬物之情備於此矣雖鶴唳風聲鷄鳴狗吠雷霆
經耳蚤蚤過目皆可譯也況於人言乎又云目初得
七音韻鑑一唱三嘆胡僧有此妙義而儒者未之聞
是知此書其用也博其來也遠不可得指名其人故

鄭先生但言梵僧傳之華僧續之而已學者惟即夫非
天籟通乎造化者不能造其間而觀之庶有會於心自
又賴以下十三先生之壽嘉泰三年二月朔東浦張麟之序

調韻指微

不知象類不足與言六書八體之文不知經緯不足
與論四聲七音之義經緯者聲音之脈絡也聲音者
經緯之機杼也縱爲經橫爲緯經疏四聲緯貫七音
知四聲則能明升降於闔闢之際知七音則能辨清
濁於毫釐之間欲通音韻必自此始 黃陽鄭先生云
天籟之本自成經緯皇韻史籍已發此旨凡儒不得

其傳故江尼之儒知縱有平上去入之四聲不知橫
有宮商角徵羽半徵半商之七音經緯不明所以失
立韻之源於是作七音編而爲略欲使學者盡得其
傳然後能用宣尼之書以及人面之俗又作諧聲圖
以明古人制字通七音之妙作內外十六轉圖以明
胡僧之韻得經緯之全嗚呼其用心大矣今世之士
慢不講究聲牙舛謬滔滔皆是此無他由不習而忽
之過爾豈知前輩於此一事最深切致意者焉或曰
字惟五音而曰七何耶曰音非七則不能盡聲中之
韻亦猶琴始五絃非加文武二絃則不能盡音中之

聲故曰琴者樂之宗也韻者聲之本也文武二絃爲
變宮變徵舌齒二音爲半徵半商此其義歟或又曰
舌齒一音而曰二何耶曰五音定於唇齒喉牙舌惟
舌與齒通有往來不可圭夫一故舌中有帶齒聲齒
中而帶舌聲者古人立來日二母各具半徵半商乃
能全其秘若來字則先舌後齒謂之舌齒日字則先
齒後舌謂之齒舌所以分爲二而通五音曰七餘韻
分章唱張偃在古音兩處之類蓋如此故曰七音一呼而聚四聲不召
自來學者能由此以揣摩四十二轉之精微則無窮
之聲無窮之韻有不可勝用者矣又何以爲難哉

三十六字母

歸納助紐字

音 清濁	牙 次清 清	音 清濁	舌 次清 清	音 清濁	唇 次清 清
---------	--------------	---------	--------------	---------	--------------

疑	群	溪	見	泥	定	透	端	明	並	滂	幫
				娘	澄	徹	知	微	奉	敷	非

舌上音

舌頭音

唇音輕

唇音重

銀	勤	輕	經	盛	廷	汀	丁	民	頻	縮	寘
言	皮	牽	堅	年	田	天	顛	眠	頻	篇	邊

紉	陳	熊	珍	文	汾	芬	分
纏	廛	廛	連	搦	煩	翻	番

此圖每韻呼吸四聲字並屬之

齒音 清濁	音 清濁 喉 清濁	音 濁清濁 齒 次清清
日來 半徵半商	喻匣曉影 喉音雙飛 喉音三獨立	邪心從清精 釋審牀穿照 細正齒音 細齒音 正齒音 齒頭音
人隣 然連	勻碩馨殷 綠賢袂焉	錫新秦親精 涎仙前千煎 辰身藤膜真 禪羶潺輝種

歸字例

歸釋音字一如檢禮部韻且如得芳弓反先就十陽
韻末芳字知屬唇音次清第三位却歸一東韻尋下
弓字便就唇音次清第三位取之乃知爲豐字蓋芳
字是同音之定位弓字是同韻之對映歸字之訣大
槩如是。又如息中反高息字係側聲在職字韻齒音
第二清第四位亦隨中字歸一東齒音第二清第四
位取之係獲之祖紅反歸成駁字雖韻鑑中有洪而無
紅檢反切之例上下二字或取同音不必正體

慈陵

反續慈字屬齒音第一濁第四位就蒸字韻歸成續

字而陵字又不相映蓋逐韻屬單行字母者上下聯

續二位只同一音此第四圍亦陵字音也餘準此○2先候

反先字屬第四歸成凍字又在第一蓋逐韻齒音中

間二位屬照穿牀審禪字母上下二位屬精清從心

邪字母侯字韻列在第一行故隨本韻定音也餘準

○諸氏反莫蟹反奴罪反弭盡反之類聲雖去音字歸

上韻並當從禮部韻就上聲歸字。○凡歸難字橫

音即就所屬音四聲內任意取一易字橫轉使得之

矣今如千竹反龜字也若取高字橫呼則知平聲次

清是爲擬字又以擬字呼下入聲則知龜爲促音但

以二冬韻同音處觀之可見也

橫呼韻

人皆知一字紐四聲而不知有十六聲存焉蓋十六聲長將平上去入各橫轉故也且如東字韻風豐馮曹是一平聲便有四聲四而四之遂成十六故古人切韻詩曰一字紐縱橫分數十六聲今韻鑑所集各已詳備但將一二韻只隨平聲五音相續橫呼至於調熟或遇他韻或側聲韻竟能選音讀之無不的中今略舉二韻爲式

○二冬韻

封峯逢家中傭重釀恭登蚤顯

鍾衝補春鱗邑甸雄容龍詩

。一先韻

邊篇踰眠

顛天田年堅牽虞研

箋千前先

煙袂賢

延連然

上聲去音字

凡以平側呼字至上聲多相犯如陳同諧繼以禱聲之

類古人制韻間取去聲字參入上聲者正欲使清濁

有所辨耳如一董繼有動字三類矣或者不知徒泥韻

策分爲四聲至上聲多例作第二側讀之此殊不知

變也若果爲然則以士爲史以上爲賞以道爲禱以

父母之父爲甫可乎今逐韻上聲濁位並當呼爲去

聲觀者熟思乃知古人制韻端有深旨

五音清濁

逐韻五音各有自然清濁若遇尋字可取之記行位也唇音舌音牙音各四聲不同故第一行屬清第二行屬次清第三行屬濁第四行屬清濁齒音有正齒有細齒故五行聲內清濁聲各二將居前者爲第一清第一濁居後者爲第二清第二濁喉音二清舌齒音二清濁並以例準之

四聲定位

附三聲

每韻直行平上去入聲有字與圍相間各四並分爲

定位如一東韻蒙字之類位在第一下三側聲亦在
第一崇字行位在第二下三側聲字亦在第二風字
在第三下三側聲亦在第三嵩字融字在第四下三
側聲亦在第四如遇尋字定音看在其位便隨所屬
而呼之。韻中或只列三聲者是元無入聲如欲呼吸
當借音可也。支微魚模韻之類是三聲韻支
止至質模姥暮目之類是借音

列圍

列圍之法本以備足有聲無形與無聲無形也有形
有聲時或用焉

有聲無形謂如一東韻舌音第一位橫轉東通同

字之後是也。若以音協之，則當繼以農字爲一東韻。無農字，故以圍足之。無聲無形，但欲編應行數如東字韻中唇音牙音第二第四位與江字韻第一第三第四位之類是也。

八。韻鑑序例終

	齒音舌	音	喉	音	齒
	清濁	清濁	清濁	清濁	次清濁
東	○ 龍 ○ 戎 ○ 隆	○ 洪 ○ 彤 ₁₁ ○ 融	○ 烘 ○ 雄 ₁₀ ○ 融	○ 翁 ○ 翁 ₈	○ 摠 ₅ ○ 崇 ₆ ○ 嵩
董	○ 聰 ₁₆	○ 懶 ₁₅	○ 噴 ₁₅ ○ 翁	○ 翁	○ 敢 ₁₄ ○ 總
送	○ 弄	○ 闕	○ 烘 ○ 趨	○ 甕 ○ 趨	○ 送 ○ 駁 ○ 銳 ○ 趙
屋	○ 祿 ○ 六 ○ 肉	○ 穀 ○ 囿 ○ 育	○ 煖 ○ 畜	○ 屋 ○ 郁	○ 速 ○ 整 ○ 族 ○ 叔 ○ 肅
					○ 族 ○ 玳 ₂₁ ○ 倣 ○ 壺 ○ 蹇 ○ 粥 ○ 蹇

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
久	○ 隄	○ 碯	○ ○	○ 鬆	○ 竇
鍾	○ 茸	○ 龍	○ 匈	○ 春	○ 衛
	○ ○	○ 庸	○ ○	○ 松	○ 從
腫	○ 冗	○ 隴	○ ○	○ 種	○ 雖
	○ ○	○ 甬	○ ○	○ 棟	○ 樞
宋	○ ○	○ 碯	○ ○	○ 宋	○ 綜
用	○ 鞞	○ 用	○ ○	○ 頌	○ 從
沃	○ 濼	○ 鶻	○ 熇	○ 颯	○ 械
燭	○ 辱	○ 欲	○ 旭	○ 蜀	○ 棟
	○ ○	○ ○	○ ○	○ 續	○ 粟
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ 促

外轉第三開合

音 牙				音 舌				音 唇			
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
吮	○	腔	江	瓊	懂	惹	搥 ²	厖	龐	辟	邦
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
岳 ²	○	殷	覺	獨	濁	連	斷	遠	雷	璞	剝
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次 清濁
江	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
講	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
絳	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
覺	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

齒音
清濁

舌音
清濁

音
清濁

喉
清濁

音
清濁

齒
次
清濁

江

龍

降

缸

朕

雙

踪

腔

講

項

備

協

8

7

絳

巷

涼

涼

駿

覺

竿

學

13 渥

朔

涎

妖

捉

內轉第四開合

合聲

音 牙		音 舌		音 唇	
清濁	次清	清濁	次清	清濁	次清
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
宜	奇	○	馳	糜	皮
○	祇	○	○	彌	彈
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
蠟	技	○	○	靡	被
○	○	○	○	弭	婢
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
義	芟	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○

○

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
支	○ ○ 兒 ○	○ ○ 離 ○	○ ○ ○ ○ 移	○ ○ ○ ○ ○ ○ ₅	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₃
紙	○ ○ 爾 ○	○ ○ 遷 ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₇	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₇	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₉
寘	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₁₆	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₁₆	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₉
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

內轉第五合

唇

清 次清 濁

音

清 濁

古

清 次清 濁

音

清 濁

牙

清 次清 濁

音

清 濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
危	越 ₄	虧	媽	○	髻	○	腫	○	○	○	○
○	○	闕	規	○	鍾	○	○ ₅	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
瓌	跪	○	詭	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	珪 ₁₄	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
偽	○	○	騙	誑	緝	○	媵	○	○	○	○
○	○	猷 ₁₈	颯	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清清
支	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	痿 羸	為 蟻	麾 遠	垂 隨	吹 駐
紙	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	藥 累	為 葑	毀 委	華 潛	揣 髓
寘	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	納 累	為 璫	毀 餽	睡 棲	吹 喘
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

內轉第六開

白竟

唇

次清 清

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

悲

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

七

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

秘

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

音

清濁

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

眉

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

美

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

備

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

鼻

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

音

次清 清

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

牝

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

致

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

致

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

音

清濁

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

尼

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

貌

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

膩

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

地

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

牙

次清 清

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

飢

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

几

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

冀

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

音

清濁

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

标

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

蹠

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

部

剗

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清
脂	○ ○ ○ ○ ○ 梨 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ 姨	○ ○ ○ ○ ○ ○ 夷伊	○ ○ ○ ○ ○ ○ 私	○ ○ ○ ○ ○ 脂 ○ 脂 ○ 脂 ○ 脂
旨	○ ○ ○ ○ ○ 履 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ 鼓 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ 視 ○ 死 ○ 兇
至	○ ○ ○ ○ ○ 二 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ 利 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 系	○ ○ ○ ○ ○ 棘 ○ 熱 ○ 四	○ ○ ○ ○ ○ 嗜 ○ 屍 ○ 示 ○ 自 ○ 至 ○ 至 ○ 至
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

內轉第七合

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	達	歸	龜	○	銓	○	追	○	○	○	○
○	葵	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	郟	歸	軌	○	○	○	○	○	○	○	○
○	揆	○	癸	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	匯	唱	媿	○	墜	○	鞣	○	○	○	○
○	悻	○	季	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清
脂	○ ○ ○ ○ 蕪 漂 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○, ○ ○ ○ ○ 惟 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 乘 ○ ○ ○ ○ 誰 ○ ○ 推 雖 ○ 綏 ○ ○ 唯
旨	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 蕊 墨 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 消 ○ 猶 唯 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 水 ○ ○ 林 ○ ○ 罪 魁 澤
至	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 類 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 位 ○ ○ ○ ○ 遺 ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 疎 ○ ○ 出 ○ 遂 遠 萃 翠 醉
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○

內轉第八開

唇

清
濁

音

清
濁

舌

清
濁

音

清
濁

牙

清
濁

音

清
濁

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
疑 其 欺 姬
○ ○ 祛 ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ 治 癡 ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
擬 ○ 起 紀
○ ○ ₆ ₁₀

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
你 峙 恥 微
○ ○ ₉ ₈

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ₅

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
懸 忌 亟 記
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ 值 貽 置
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清	清
之	○ ○ 而	○ ○ 整	○ ○ 飴	○ ○ 僖	○ ○ 醫	○ ○ 荏 ₂	○ ○ 齒 ₂
止	○ ○ 耳	○ ○ 里	○ ○ 以 ₇	○ ○ 喜	○ ○ 諫	○ ○ 士	○ ○ 剗 ₁₁
志	○ ○ 餌	○ ○ 吏	○ ○ 異	○ ○ 憲	○ ○ 意	○ ○ 駭 ₃	○ ○ 廟 ₃
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

內轉第九開

去聲寄此

唇

清
次清
濁

音

清
濁

舌

清
次清
濁

音

清
濁

牙

清
次清
濁

音

清
濁

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
沂 祈 ○ 機
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
頤 ○ 豈 蟻
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
毅 醜 氣 既
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
刈 ○ ○ 計
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

廢⁶

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清濁
微	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	希 依	○ ○ ○ ○ ○ ○
尾	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	稀 辰 ₄	○ ○ ○ ○ ○ ○
未	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	歛 ₅	○ ○ ○ ○ ○ ○
廢	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○		○ ○ ○ ○ ○ ○

內轉第十合

去聲寄此

唇

次清

清

音

清濁

濁

舌

次清

清

音

清濁

濁

牙

次清

清

音

清濁

濁

○	○	○	○
○	○	○	○
巍	頡	崑	歸
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
微	肥	菲	非
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	鬼	○
4	3	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
尾	贖	斐	匪
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
魏	贛	霽	貴
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
未	寐	費	沸
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
綠	律	瑤	○
14	13	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○
○	○	○	○

○	○	○	○
○	○	○	○
○	吠	○	廢
○	○	12	○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清濁
微	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 韋 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 暉 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 威 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
尾	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 韃 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 魁 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 魂 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
未	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 胃 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 諱 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 尉 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
廢	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 喙 ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○



內轉第十一開

唇

次清

清

音

清濁

舌

次清

清

音

清濁

牙

次清

清

音

清濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
魚	渠	墟	居	柳	除	摠	豬	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
語	巨	去	舉	女	佇	褚	貯	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
御	遽	去	據	女	箸	絮	著	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
魚	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○
語	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○
御	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○

齒音古
清濁

音
清濁

喉
清清

音
濁清濁

齒
次清清

魚

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

語

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

御

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○

內轉第十二開合

唇

清
次清
濁

通 鋪 蒲 模

膚 數 符 無

補 普 薄 媿

甫 撫 父 武

布 怖 捕 暮

付 赴 附 勢

舌

清
次清
濁

都 珍 徒 奴

株 軀 尉

觀 土 杜 努

柱 柱 柱

妬 兔 渡 筱

駐 閏 住

音

清
濁

孤 拘

○ ○ ○ ○

古 矩

○ ○ ○ ○

願 驅

○ ○ ○ ○

牙

清
次清
濁

枯 吾

○ ○ ○ ○

苦 五

○ ○ ○ ○

袴 誤

○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

音

清
濁

吾 虞

○ ○ ○ ○

五 麌

○ ○ ○ ○

誤 遇

○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

	齒音古 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清 濁
模	○ 盧	○ ₂ 胡	○ 呼	○ 烏	○ 蕪
虞	○ 儒	○ 于	○ 訂	○ 紆	○ 殊
姥	○ 魯	○ 戶	○ 虎	○ 烏	○ 數
麌	○ 乳	○ 羽	○ 詭	○ 偃	○ 豎
暮	○ 路	○ 護	○ 諱	○ 汗	○ 訴
遇	○ 孺	○ 芋	○ 响	○ 嫗	○ 樹
	○ 履	○ 裕	○ 裕	○ 樹	○ 樹
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○

外轉第十二開

去聲寄此

唇

次清

音

清濁

○ 陪 姪 ○
埋 排 ○ ○

○ ○ ○ ○
迷 聲 批 箕

○ ○ ○ ○
穠 蓓 啡 俗

○ ○ ○ ○
米 陞 顛 駁

穠 ○ 怖 ○
○ ○ ○ 拜

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

舌

次清

音

清濁

能 臺 胎 躑
揮 ○ 攪 蘇

○ ○ ○ ○
泥 題 掠 毳

○ ○ ○ ○
乃 胎 噓 等

○ ○ ○ ○
彌 弟 體 絲

耐 代 貸 戴
○ ○ ○ 齋

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

牙

次清

音

清濁

○ 閉 該
○ 措 皆

○ ○ ○ ○
倪 谿 雞

○ ○ ○ ○
○ 愷 改

○ ○ ○ ○
○ 措 錯

○ ○ ○ ○
○ 啓 ○

○ ○ ○ ○
○ 慨 漑

○ ○ ○ ○
○ 煖 誠

○ ○ ○ ○
○ 憇 計

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 清濁
哈	○	○	○ ₂	○	○	○
皆	○	○	○	○	○	○
齊	○	○	○	○	○	○
海	○	○	○	○	○	○
駭	○	○	○	○	○	○
薺	○	○	○	○	○	○
代	○	○	○	○	○	○
怪	○	○	○	○	○	○
系	○	○	○	○	○	○
齋	○	○	○	○	○	○
夫	○	○	○	○	○	○

齒音清濁 舌音清濁 音清濁 喉清濁 音清濁 齒清濁

○₃來 來 來 來 來 來 來
○₂殘 哈 哀 齋 齋 齋 齋
○ 諧 稀 換 齋 齋 齋 齋
○ 弓 醯 齋 齋 齋 齋 齋
○₁₀黎 黎 黎 黎 黎 黎 黎

○₁₄伯 亥 海 欵 齋 齋 齋 齋
○₂₁癆 釵 頰 駭 海 欵 齋 齋
○ 禮 禮 禮 禮 禮 禮 禮 禮
○₂₃洗 洗 洗 洗 洗 洗 洗 洗

○ 賽 在 萊 載 齋 齋 齋 齋
○₃₄逝 世 世 世 世 世 世 世
○ 細 細 細 細 細 細 細 細

○ 廠 講 喝 齋 齋 齋 齋
○₄₇廠 講 喝 齋 齋 齋 齋
○₄₄齋 齋 齋 齋 齋 齋 齋

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清	清濁
灰皆	○	雷	○	回	灰	限	○
	○	膠	○	懷	旭	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
齊	○	○	○	蓄	哇	哇	○
	○	○	○	○	○	○	○
賄駭	○	礪	情	瘼	賄	猥	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
隊怪祭齊	○	類	○	潰	誨	旭	○
	○	○	○	壞	黏	○	○
	○	芮	衛	○	婦	○	○
	○	○	○	慧	噤	○	○
夫	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	詰	喏	○	○
	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
佳	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	膜 啓 娃	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
蟹	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	蟹 矮	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
泰卦 祭	○ 賴 ¹⁹ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	害 飲 蕩 選 談 隘 曳 ²⁹ 緇 ²⁸	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○		○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

唇

次清

清

音

清濁

舌

次清

清

音

清濁

牙

次清

清

音

清濁

○ ○ ○ ○
○ ○ 喝 喝
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ 訖₅
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ 4
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

外 ○ ○ ○ 儉₇
○ ○ ○ 卦₁₂
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ 瀾

○ 兖 琬 殺
○ ○ ○ 膳
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
賣 稗 滋 所₁₀
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○₁₅

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

	齒音古 清濁濁	音 清濁濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
佳	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 毒 ₃ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 靖 ₃ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ₂
蟹	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 夥 ₆ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 扮 ₆ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
泰卦 祭	○ 酌 ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 懋 ₉ ○ ○ ○ ○ ○ 銳	○ 會 ₁₄ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 識 ₁₃ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ 礪 ₈ ○ ○ ○ ○ ○ 歲
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁濁	音 清濁濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
痕 臻 眞	○ ○ ○ ○ 人 鄰	○ 痕 ₄ ○ ○ 目 ₁₀ 蠟 ₁₆	○ 恩 ○ ○ ○ 醫 ○ 因	○ ○ ○ ○ 莘 蓀 ₆ ○ 申 神 ₆ ○ 辛 秦	○ 臻 ○ 眞 ₅ ○ 眞 ₅ 腹 ₆ ○ 眞 ₅ 親
很 軫	○ ○ ○ ○ 忍 嶙	○ 很 ○ ○ 隕 ₃₃ 引	○ 懇 ₂₇ ○ 懇 ₂₆ 脰 ₃₂ ○ ○ ₃₁	○ ○ ○ ○ ○ ₂₁ 腎 ○ 矧 ₂₅ ○ ○ ₃₆	○ ○ ○ ○ 齷 ₂₄ 軫 ₂₃ ○ 軫 ₂₄ 軫 ₂₃ ○ 軫 ₂₄ 軫 ₂₃
恨 震	○ ○ ○ ○ 刃 遴	○ 恨 ○ ○ 醜	○ 饑 ○ ○ ○ 蚌 ₄₆ 印 ₄₉	○ ○ ○ ○ ○ ₄₁ 慎 ○ 呻 信 ₄₀ ○ 賁	○ ○ ○ ○ 觀 ₄₀ 震 ○ ○ 震 ○ 親 晉
沒 柳 質	○ ○ ○ ○ 月 栗	○ 斃 ₅₃ ○ ○ 颯 逸	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 肸 乙 ○ 故 一	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 瑟 失 ○ 悉 疾	○ ○ ○ ○ 樛 ₃₄ 質 ₃₅ 聖 ○ 樛 ₃₄ 質 ₃₅ 聖 ○ 樛 ₃₄ 質 ₃₅ 聖

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清	清
○ 意	○ 論	○ 蒐	○ 昏	○ 温	○ 孫	○ 存	○ 村
○ 諄	○ 倫	○ 筠	○ 贊	○ 纒	○ 蜻	○ 脣	○ 春
○ 混	○ 怨	○ 混	○ 總	○ 纒	○ 捐	○ 鱗	○ 付
○ 準	○ 輪	○ 尹	○ 總	○ 賭	○ 角	○ 蝨	○ 準
○ 恩	○ 論	○ 恩	○ 愔	○ 温	○ 巽	○ 鏘	○ 寸
○ 稔	○ 閏	○ 摺	○ 忽	○ 頭	○ 順	○ 舜	○ 稔
○ 沒	○ 較	○ 摺	○ 忽	○ 頭	○ 率	○ 粹	○ 粹
○ 街	○ 律	○ 率	○ 摺	○ 恤	○ 術	○ 術	○ 出

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清濁
欣 16	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 欣 殷 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
隱	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 蟻 隱 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
煥	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 煥 僊 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
迄	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 迄 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

外轉第二十合

唇

次清

清

分

忿

糞

弗

音

清濁

文

吻

問

物

汾

憤

分

佛

濁

芬

粉

糞

拂

舌

次清

清

清

清

清

音

清濁

濁

濁

濁

濁

牙

次清

清

君

擗

擗

夏

音

清濁

群

齶

郡

崛

濁

群

齶

郡

崛

清

君

擗

擗

夏

清

君

擗

擗

夏

濁

濁

濁

濁

濁

清

清

清

清

清

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

濁

齒音舌	音	喉	音	齒
清濁	清濁	清濁	清濁	次清清

文

雲

熏 熅

吻

杜

憚

問

運

訓 醞

物

麗⁹

麤⁸ 鬱

6

外轉第二十一開

唇

清 次清 濁

音

清 濁

舌

清 次清 濁

音

清 濁

牙

清 次清 濁

音

清 濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
訐	○	恆	閒	噉	攪	○	譚	○	○	○	編
言	臆	擇	捷	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	甄	○	○	○	○	綿	梗	篇	鞭

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
眼	○	齧	簡	○	○	○	○	炮	阪	販	版
言	塞	克	捷	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	遣	蹇	○	○	○	○	緬	梗	○	編

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	禰	○	祖	○	○	簡	辯	盼	扮
○	○	○	捷	○	○	○	○	○	○	○	○
嗽	○	○	護	○	○	○	○	面	便	碼	徧

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
聒	○	揭	鷓	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	訐	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	子	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音	舌音	音	喉	音	齒
	清濁	清濁	清濁	清濁	濁清	濁清
山元仙 ₄₁	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
產阮獮	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ₁₅ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ₁₀ ○	○ ○ ○ ○
禰願線 ₄₂	○ ○ ○ ₂₃ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ₂₀ ○
鏹月薛	○ ○ ₃₀ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ₃₄ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ₃₅ ○	○ ○ ₂₉ ○ ○

齒音
清濁

舌音
清濁

音
清濁

喉
清濁

音
濁清

齒
濁清

山元仙₄₁

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

產阮獮

○
○
○₁₅
○

○
○
○
○

○
○
○₁₀
○

○
○
○
○

禰願線₄₂

○
○
○₂₃
○

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○₂₀
○

鏹月薛

○
○₃₀
○
○

○
○
○₃₄
○

○
○
○₃₅
○

○
○₂₉
○
○

外轉第二十二合

唇

次清

清

音

清濁

舌

次清

清

音

清濁

牙

次清

清

音

清濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
頑	權	○	鯨 ₂	○	宅 ₁	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
元	○	○ ₅	○ ₄	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
阮	登	稔	卷 ₁₁	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	嬾 ₂	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
願	園	券 ₇	鯨 ₁₆	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○ ₁₉	絹	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
別	○	○	刮	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
月	艇	關	厥	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清	清
山元仙	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
產阮獮	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
禰願線	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
鎔月薛	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

樞

溪

娛

拴

性₃

袁

翹₇

鴛鴦

旋

宜

全

詮₆

鑄

公

翹

始

旋

宜

全

詮

鑄

遠

脰

婉

選

雋

購₉

充

環₁₄

選₁₃

雋

購

幻

植

怨

旋

選

選₁₈

遠

掾

怨

旋

選

選

選

選

掾

掾

怨

旋

選

選

選

選

頽₂₇

颯₂₆

屢

刷

刷

纂

莖₂₅

越

颯

屢

刷

刷

纂

莖

悅

曼

屢

刷

刷

纂

莖

莖

劣₃₁

純₃₀

臚

莖

外轉第二十三開

唇

清
次清

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

邊
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

音

清濁

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

眠
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

舌

清
次清

單
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

音

清濁

難
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

牙

清
次清

干
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

音

清濁

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

○
○
○
○
○
○
○
○
○
○

齒

次清

音

濁

喉

清

音

濁

舌

清濁

餐

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

珊

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

錐

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

預

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

寒

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

馮

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

蘭

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

然

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

寒刪仙先

旱潛獮鈗

翰諫線霰

曷黠薛屑

外轉第二十四合

唇

清 次清 濁
 翻 潘 盤
 班 攀 盤
 邊 坂 伴
 叛 販 販
 半 判 畔
 變 攀 卞
 撥 八 八

音

清 濁 瞞 變 滿 魯 緜 慢 未 俗 跋 拔

舌

次清 清 濁
 端 端 端
 短 轉 短 轉
 彖 彖 彖
 撮 撮 撮
 倭 倭 倭
 撥 撥 撥

音

清 濁 團 奴 暖 斷 篆 段 便 奴 奪 豹 納

牙

清 次清 濁
 官 寬 捲 勑 消 管 卷 吠 貫 慣 眷 賄 括 副 蹶 球

音

清 濁 屹 痛 乾 圈 玩 亂 相 魁 濁 寬 捲 圈 犬 欽 趨 倦 闊 勑 關

	齒音舌	音	喉	音	齒
	清濁	清濁	清濁	清濁	次清
桓刪仙先	○ ○ ○	○ ¹ 鑿 ○ ² 孽 ○ ³ 堧	○ ○ ○	○ ⁴ 桓 ○ ⁵ 還 ○ ⁶ 玄	○ ⁷ 刺 ○ ⁸ 彎 ○ ⁹ 孃 ○ ¹⁰ 像 ○ ¹¹ 淵
緩潛彌鮑	○ ○ ○	○ ¹² 卯 ○ ¹³ 膏 ○ ¹⁴ 脛	○ ○ ○	○ ¹⁵ 緩 ○ ¹⁶ 皖 ○ ¹⁷ 注	○ ¹⁸ 挽 ○ ¹⁹ 縮 ○ ²⁰ 宛 ○ ²¹ 蛇 ○ ²² 蛸
換諫線霰	○ ○ ○	○ ²³ 亂 ○ ²⁴ 戀 ○ ²⁵ 暝	○ ○ ○	○ ²⁶ 換 ○ ²⁷ 患 ○ ²⁸ 縣 ○ ²⁹ 瑗	○ ³⁰ 悅 ○ ³¹ 縮 ○ ³² 綯 ○ ³³ 餽
末黠薛屑	○ ○ ○	○ ³⁴ 將 ○ ³⁵ 劣 ○ ³⁶ 藝	○ ○ ○	○ ³⁷ 活 ○ ³⁸ 滑 ○ ³⁹ 穴	○ ⁴⁰ 幹 ○ ⁴¹ 脩 ○ ⁴² 曷 ○ ⁴³ 曷 ○ ⁴⁴ 曷 ○ ⁴⁵ 曷 ○ ⁴⁶ 曷 ○ ⁴⁷ 曷 ○ ⁴⁸ 曷 ○ ⁴⁹ 曷 ○ ⁵⁰ 曷 ○ ⁵¹ 曷 ○ ⁵² 曷 ○ ⁵³ 曷 ○ ⁵⁴ 曷 ○ ⁵⁵ 曷 ○ ⁵⁶ 曷 ○ ⁵⁷ 曷 ○ ⁵⁸ 曷 ○ ⁵⁹ 曷 ○ ⁶⁰ 曷

外轉第二十五開

唇

清

襖包鑣

○

寶飽表

○

報豹

○

○

次清

素胞蔗

○

獠蔗

○

暴炮

○

○

音

清濁

毛茅苗

○

務卯

○

帽貌廟

○

○

舌

清

刀啁朝貂

倒獠

○

鳥

到單

○

○

音

清濁

柔鏡

○

腦膠

○

○

○

牙

清

高交驕驍

鬲絞矯

○

誥教驕

○

○

次清

尻敲蹻

○

考巧

○

○

○

音

清濁

敖聲堯

○

積敵

○

○

○

濁

喬

○

髻喬

○

○

○

濁

嶢

○

硯

○

○

○

濁

○

○

○

○

○

○

濁

陶桃

○

道

○

○

○

濁

鬻超挑

○

巖

○

○

○

濁

○

○

○

○

○

○

濁

○

○

○

○

○

○

濁

○

○

○

○

○

○

齒

次清

糟 聯 昭

○

早 爪 沼

○

竈 扒 照

○

○

○

○

○

○

音

濁

騷 梢 燒 蕭

○

嫂 鼓 少 蓀

○

巢 稍 少 嘯

○

○

○

○

○

○

喉

清

鐮 顛 妖 么

○

稷 拗 歹 杏

○

奧 鞞 交

○

○

○

○

○

○

音

濁

豪 肴 鴉

○

皓 漿 晶

○

號 效

○

○

○

○

○

○

舌音

清濁

勞 頽 僚 聊

○

老 縹 了

○

嫪 療 顛

○

○

○

○

○

○

豪 交 宵 蕭

○

皓 巧 小 條

○

號 效 笑 嘯

○

○

○

○

○

○

外轉第二十六合

唇

清
次清
濁

音

清
次清
濁

舌

清
次清
濁

音

清
次清
濁

牙

清
次清
濁

音

清
次清
濁

蜚 飄₃ 漂₂ 颯

翹₄ 踽

眇 標 縹 襍₅

眇₈ 眇₇ 眇₆

妙 驃 剽

越₁₅ 翹₁₄ 翽₁₃ 翽₁₂

	齒音 清濁	舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清	齒 次清清
霄	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	遙	○ ○	萋	○ 霄 樵 熬 焦
小	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	驚	○ ○	闈	○ 小 濶 悄 勦
笑	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	耀	○ ○	要	○ 笑 噍 隋 醮
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉音 清濁	音 清濁	齒音 次清濁
歌	○	羅	○	何訶阿	○	婆醯蹉 ₃
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
哿	○	哿	○	荷哿闍	○	縑 ₇ 瓊 ₆ 尤 ₆
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
箇	○	邏	○	賀呵 ₁₀	○	些 ₉ 磋佐 ₉
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○

內轉第二十九開

唇

次清 清

音

清濁

舌

次清 清

音

清濁

牙

次清 清

音

清濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
牙	○	齶	嘉	拏	茶	侗	麥	麻	肥	葩	巴
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	參 ₇	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
雅	○	鉤	賈	繁	○	姪 ₁₃	觶 ₁₂	馬	跏	○	把 ₁₀
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
迂	○	駱	駕	膠	蛇	詭	吃	馮	祀	怕	霸
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	我 ₂₁	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
麻	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
馬 <small>義下</small>	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
禡	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○

齒音舌
清濁

音
清濁

喉
清濁

音
清濁

齒
次清

麻

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

馬

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

禡

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

○
○
○
○

外轉第三十合

唇

次清 清

音

清濁

舌

次清 清

音

清濁

牙

次清 清

音

清濁

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
攸	○	誇	瓜	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
瓦	○	骸	寡	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
瓦	○	跨	坻	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
麻	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
馬	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
禡	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○



內轉第三十一開

唇

次清

清

幫 ○ 方 ○
滂 ○ 芳 ○
傍 ○ 房 ○

榜 ○ 昉 ○
髻 ○ 髻 ○
莽 ○ 罔 ○

榜 ○ 放 ○
傍 ○ 訪 ○
妄 ○ 防 ○

博 ○ 轉 ○
泊 ○ 縛 ○
莫 ○ 縛 ○

舌

次清

清

當 ○ 張 ○
湯 ○ 張 ○
堂 ○ 長 ○

黨 ○ 長 ○
儻 ○ 袒 ○
蕩 ○ 丈 ○

諱 ○ 帳 ○
儻 ○ 暢 ○
名 ○ 仗 ○

託 ○ 芍 ○
詆 ○ 走 ○
鐸 ○ 著 ○

牙

次清

清

剛 ○ 薑 ○
糠 ○ 羗 ○
濁 ○ 強 ○

飢 ○ 緝 ○
慷 ○ 緝 ○
聊 ○ 勢 ○

鋼 ○ 彊 ○
抗 ○ 彊 ○
抑 ○ 強 ○

各 ○ 腳 ○
恪 ○ 卻 ○
愕 ○ 虐 ○

音

清濁

印 ○ ○
○ ○ ○
○ ○ ○

聊 ○ ○
○ ○ ○
仰 ○ ○

抑 ○ ○
○ ○ ○
軻 ○ ○

愕 ○ ○
○ ○ ○
虐 ○ ○

齒

次

清

清

倉

瘡

昌

鏘

蒼

礪

敬

搶

槍

初

唱

躡

錯

昨

縹

鶴

音

濁

清

柔

霜

商

相

類

爽

賞

想

喪

尚

餉

相

索

杓

鑠

削

喉

清

清

忼

忼

忼

忼

決

鞅

鞅

盎

快

快

快

惡

約

約

約

約

約

音

濁

航

航

航

羊

陽

沈

沈

沈

養

吮

吮

吮

漾

涸

涸

涸

涸

藥

音

濁

郎

郎

郎

穰

穰

朗

朗

兩

兩

浪

亮

亮

讓

落

略

略

弱

弱

唐

陽

蕩

養

宕

漾

鐸

藥

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
唐	○ ○	○ 黃	○ 荒	○ 汪	○ ○ ○ ○ ○ ○
陽	○ ○	○ 王	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
蕩	○ ○	○ 晃	○ 慌	○ 莊	○ ○ ○ ○ ○ ○
養	○ ○	○ 往	○ 恍	○ 枉	○ ○ ○ ○ ○ ○
宕	○ ○	○ 潢	○ 荒	○ 汪	○ ○ ○ ○ ○ ○
漾	○ ○	○ 狂	○ 況	○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
鐸	○ ○	○ 獲	○ 霍	○ 獲	○ ○ ○ ○ ○ ○
藥	○ ○	○ 獲	○ 曷	○ 曷	○ ○ ○ ○ ○ ○

外轉第三十二開

唇

清 次清 濁

○ 閉兵并

○ 洪丙餅

○ 榜柄餅

○ 伯 餅

音

清 濁

○ 盲明名

○ 猛皿略

○ 孟命諾

○ 陌 白 搆 擗

舌

清 次清 濁

○ 趨 3

○ 訂

○ 俵 31

○ 礮 36 礮 43 剔

音

清 濁

○ 佞 1 5 4

○ 搯 12 瑒 17

○ 鏗 掌 31

○ 踞 宅 36 剔 45 44

牙

清 次清 濁

○ 庚 2 京 3 坑 鄉 輕

○ 梗 13 頸 19 20

○ 更 敬 24 慶 勃

○ 格 24 客 隙 47 46

喜

清 濁

○ 迎 7

○ 硬 25 迎 25

○ 額 逆

○ 額 逆

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清清
庚	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
清	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
梗	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
靜	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
勁	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
陌	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○
昔	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○

齒音舌
清濁

音
清濁

喉
清濁

齒
次清清

庚

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

清

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

梗

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

靜

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

勁

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

陌

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

昔

○ ○

○ ○

○ ○ ○ ○

行亨

盈嬰

杏 管影

22 21 濁

行 29 28 映

32 35

塔赫啞

42 益

49

生儉鎗

錫駢情清精

省 15 14

省靜請井

27 26

性淨倩精

索 39 齟 37 迮

席昔籍刺積

外轉第三十四合

音	牙	音	舌	音	唇
清濁	次清	清濁	次清	清濁	次清
清	清	清	清	清	清

○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	瓊	傾	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	果	破	○	○	○	○
○	○	保	環	○	○	○	○
○	○	頃	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○

○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○

○ 觀
○ 18
○ 17
○ 21
○ 20
○ 24
○ 23
○ 22
○ 21
○ 20
○ 19
○ 18
○ 17
○ 16
○ 15
○ 14
○ 13
○ 12
○ 11
○ 10
○ 9
○ 8
○ 7
○ 6
○ 5
○ 4
○ 3
○ 2
○ 1

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清濁
庚	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
清	○ ○	○ ○	○ 橫	○ 謹	○ ○
	○ ○	○ ○	○ 營 ₃	○ 兄	○ ○
	○ ○	○ ○	○ 榮	○ 賄	○ 紫 ₂
梗	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
靜	○ ○	○ ○	○ 永	○ 克	○ ○
	○ ○	○ ○	○ 穎	○ ○	○ ○
劬	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
勁	○ ○	○ ○	○ 詠	○ 蝗	○ 竅 ₁₃
	○ ○	○ ○	○ 賈 ₁₆	○ ○	○ ○
陌	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○	○ ○
昔	○ ○	○ ○	○ 曠	○ 素	○ 擴
	○ ○	○ ○	○ 投 ₂₃	○ 眼	○ 糞

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
耕清音	○ ○ ○ ○	○ ○ ₄ ○ ₇ ○ _靈	○ ○ _莖 ○ _刑 ○ ₂	○ ○ _嬰 ○ _擊 ○ ₁	○ ○ _崢 ₃ ○ _聲 ○ _星
耿靜迫	○ ○ ○ ○	○ ○ _領 ○ _苓	○ ○ _幸 ○ _姪 ○ ₉	○ ○ _嬰 ○ _嬰 ○ ₉	○ ○ _醒 ○ _洪 ○ ₅
諍勁徑	○ ○ ○ ○	○ ○ _令 ○ _零	○ ○ _脛 ○ ₂₅	○ ○ _櫻 ○ ₂₄ ○ ₂₈	○ ○ _威 ○ _聖 ○ _醒 ○ _靚
麥音錫	○ ○ ○ ○	○ ○ _剝 ○ _靈 ○ ₄₃	○ ○ _覈 ○ _撒 ○	○ ○ _庀 ○ _赦 ○	○ ○ _棟 ○ _石 ○ _釋 ○ _錫 ○ _射 ○ _寂 ○ _策 ○ _尺 ○ _戚 ○ _責 ○ _雙 ○ _績

外轉第三十六合

唇

音

清 濁 次清 清

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

舌

音

清 濁 次清 清

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

牙

音

清 濁 次清 清

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○

緜

扁

𦉳 頰

10

越 礪 𦉳

15

14

閔 𦉳

23

歡

22

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清清	音 濁清濁	齒 次清清
耕 青	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ 宏 ₂ ○ ○ ○ ○ ○ 熒 ○ ○ ₅	○ ○ ○ 轟 ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○
耿 迫	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 迫 ₈ ○ ○ ₇	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○	○ ○
諍 徑	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ 轟 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○	○ ○
麥 錫	○ ○ ○ 礮 ₂₀ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ 獲 ₉ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ 劃 ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ 撼 ₁₈ 越 ₁₇ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

內轉第三十七開

唇

清 次清 濁

音

清 濁

舌

清 次清 濁

音

清 濁

牙

清 次清 濁

音

清 濁

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

合

三十一

內轉第三十七開

唇

清 次清 濁

音

清 濁

舌

清 次清 濁

音

清 濁

牙

清 次清 濁

音

清 濁

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

合

三十一

齒

次清

謹 擗 擗 擗 擗 擗 擗 擗 擗 擗

趣 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒

輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒

輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒 輒

音

濁

凍 搜 收 脩 隄 溲 溲 溲 溲 溲

受 首 滑 瘵 瘦 狩 秀 授 岫 岫

瘵 瘦 狩 秀 授 岫 岫 岫 岫 岫

瘵 瘦 狩 秀 授 岫 岫 岫 岫 岫

喉

清

謳 優 幽 吼 駟 駟 駟 駟 駟 駟

詒 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

音

濁

侯 休 幽 厚 吼 駟 駟 駟 駟 駟

詒 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚 漚

齒音舌

清濁

樓 劉 錫 壤 柳 陋 溜 輶 幼

輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶

輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶

輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶 輶

侯

尤

幽

厚

有

勳

候

宥

幼

內轉第三十八合

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	濁	次清	清	清	濁	清
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
吟	琴	欽	金	詭	沈	琛	礎				
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
傑	噤	矜	錦	推	朕	蹀	戡			品	稟
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
吟	矜	○	禁	貨	鳩	闕	摅				
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
炭	及	泣	急	弄	螫	洽	繫	○	○	○	○
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

	齒音 清濁	舌音 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 清濁
侵	○ ○ 任 ○	○ ○ 林 ○	○ ○ ○ 濁	○ ○ 歌 ○	○ ○ 音 情	○ ○ 森 深 心 ○
痕	○ ○ 存 ○	○ ○ 痕 ○	○ ○ ○ ○	○ ○ 廠 ○	○ ○ 飲 ○	○ ○ 瘁 沈 霖 ○
沁	○ ○ 沁 ○	○ ○ 臨 ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○
緝	○ ○ 入 ○	○ ○ 立 ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ 吸 邑 揖	○ ○ ○ ○

侵

痕

沁

緝

外轉第三十九開

音		牙		音		舌		音		唇	
清	濁	次清	清	清	濁	次清	清	清	濁	次清	清
譙	○	龕	弁	南	覃	探	耽	○	○	○	○
岳	○	鷓	鉞	誦	○ ₂	○	詁	○	○	○	○
蘇	○	○	廉	黏	天	硯	露	○	○	○	○
○	○	針	謙	黏	甜	添	髻	○	○	○	○
領	○	坎	感	脯	禪	禡	駝	○	○	○	○
穎	○	床	驗	冒	湛	個	○	○	○	○	○
頰	○	預	檢	○	○	詔	○	○	○	○	○
○	○	款	墟	冷	草	黍	點	○	○	○	○
傑	○	劫	糾	炳	醇	儉	駝	○	○	○	○
願	○	款	鮪	誦	○	○	鮎	○	○	○	○
驗	○	○	○	○	○	硯	○	○	○	○	○
○	○	儉	趁	念	硬	捺	店	○	○	○	○
孫	○	遠	閤	納	杏	鎔	荅	○	○	○	○
脛	○	恰	夾	目	駐	盪	荅	○	○	○	○
○	○	疾	曲	聶	膠	鋪	剗	○	○	○	○
○	○	愜	頰	捨	牒	怙	聶	○	○	○	○

齒

次

清濁

○參

○○

○○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

音

濁

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

喉

清

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

音

清濁

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

齒音

清濁

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

單咸鹽添

感謙玳忝

勘陷豔椽

合洽葉帖

○婁
○廉謙

○璫臉
○歛謙

○額
○殮椽

○拉
○獵苑

○含咸
○炎
○嫌

○領
○頰
○隄

○憾
○陷

○合洽
○擘

○吟
○啟
○姿
○謙

○願
○喊
○險

○顯
○闕

○飲
○洽
○僕
○媵

○諧
○猗
○淹
○

○曉
○黯
○奄

○暗
○顛
○憐
○倉

○始
○踈
○敬

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

○

外轉第四十合 楚鼻反

唇
次清
清

音
清濁
濁

舌
次清
清

音
清濁
濁

牙
次清
清

音
清濁
濁

妍 ○ ○ ○
○ 楚⁸ ○ ○ ○
○ ○ ○
○ ○ ○

○ 談² 誦⁹ 擔³ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 垠³ 甘¹⁴ ○ ○ ○
○ 嶽⁶ 嶽¹⁵ 監¹⁴ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 媯 ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 噉²⁷ 葵²⁰ 瞻⁹ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 儼²² 廠²¹ 敢³⁰ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ 溼⁴⁶ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 擔⁴² 賅⁴¹ 擔⁴⁰ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 關⁴⁹ 韶⁴⁸ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ 鐵⁵² 鈇⁵³ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 納⁵⁷ 踏⁵⁶ 榻⁵⁶ 敵⁵⁶ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ 潔⁶² 濕⁶² ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 僞⁵⁸ 搯⁶³ 類⁶³ 甲⁶³ 劫⁶³ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ 業⁶³ 哈⁶³ 怯⁶³ ○ ○ ○
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音	舌音	音	喉音	音	齒音
	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁	清濁
談	○	藍	○	蚘	○	○
街	○	○	○	街	○	○
嚴	○	○	○	鞞	○	○
鹽	○	○	鹽	○	○	○
取	○	覽	○	喊	○	○
檻	○	○	○	檻	○	○
儼	○	○	○	○	○	○
琰	○	○	琰	○	○	○
闕	○	濫	○	財	○	○
鑑	○	○	○	傲	○	○
嚴	○	檢	○	覺	○	○
豔	○	漆	豔	○	○	○
盍	○	臘	○	盍	○	○
狎	○	○	○	狎	○	○
業	○	○	○	業	○	○
業	○	○	業	○	○	○
業	○	○	業	○	○	○
業	○	○	業	○	○	○

	齒 音 清濁	舌 音 清濁	音 清濁	喉 音 清濁	音 清濁	齒 音 清濁
凡	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○ 4	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
范	○ ○	○ ○	○ ○ ○ ○ 11	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○
梵	○ ○	○ ○ ○ ○ 18	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 17	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○ 12 19
乏	○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ 22	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ○ ○ ○

	齒音舌 清濁	音 清濁	喉 清濁	音 清濁	齒 次清
登	○	楞	○	恒	○
蒸	○	仍	○	興	○
等	○	凌	○	膺	○
拯	○	仍	○	承	○
嶝	○	凌	○	承	○
證	○	凌	○	承	○
德	○	勒	○	劫	○
職	○	力	○	黑	○

七

四十三

	舌音		喉音		齒音		齒次			
	清	濁	清	濁	清	濁	清	濁		
登	○	○	○	弘	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
人拍微韻鑑卷終 5	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
德職	○	○	○	或	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	域	○	○	○	○	○	○
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

韻鏡之書行於本邦久而未有刊者故轉寫之訛烏而焉焉而馬覽者多困彼此不一泉南宗仲論師偶訂諸本善不善者且從且改因命工鏤板期其歸一以便於覽者且曰非敢擴之天下聊備家訓而已於戲今日家書乃天下書也學者思旃

享祿戊子孟冬初一日

正三位行侍從臣清原朝臣宣賢

頃間求得宋慶元丁巳張氏所刊之的本而重校正焉永祿第七歲舍甲子壬春壬子

經籍訪古志

韻鏡一卷

字祿戊子覆宋本

首有紹興辛巳三山張麟之子儀識語其略云反切之要莫妙於此不出四十三轉而天下無遺音因撰字母括要圖復解數例以為沿流求源者之端又有嘉泰三年麟之序云韻鏡之作其妙矣余年二十始得此字字音往首相傳類曰洪韻釋子之所撰也有沙門神珙號知音韻嘗著切韻圖載玉篇卷末竊意是書著於僧世俗謠呼珙為洪爾次調韻指微次三十六字母歸納助紐字以歸字例次橫呼韻五音清濁四聲定位列圖末題韻鑑序例終次本

文自內轉第一至第四十三識語後有慶元丁巳重刊木記
卷末有享祿戊子清原朝臣宣賢跋謂泉南宗仲論鏤
梓始末聞又有永祿刊本未見

按享祿戊子明
世宗嘉祥七年